

Lawyer, Administrative Lawyer and Labor and Social Security Attorney

がいこくじん

せんもんか そうだんかい

外国人のためのリレー専門家相談会

Free consultation for legal and daily life problems by professionals

Consulta gratuita por expertos sobre problemas legales y de la vida diaria

Propesyonal na Konsultasyon para sa mga Dayuhang Residente

为外国人提供免费法律和生活咨询

むりようそうだん
無料相談

まちだし
in 町田市

Venue: まちだ こくさい こうりゅう
町田国際交流センター

Date: 2024 年 3 月 10 日 日曜日
ねん がつ にち にちようび

Time: 午後 1:30 ~ 3:30
ごご

Phone: 042-722-4260 (ご予約、お問い合わせ)
よやく といあわ

Mail: info@machida-kokusai.jp

むりよう せんもんか そうだん
無料で専門家に相談できます。

町田国際交流センター 外国人相談部会 (MICS)

Machida International Center

〒194-0013 Machida Haramachida 4-9-8 Machida Citizens' Forum 4F

TEL:042-722-4260 FAX:042-722-5330

Within 8min walk from Machida Station on both JR or Odakyu line.

町田国際交流センター

Machida International Center



主催：一般財団法人 町田市文化・国際交流財団 共催：町田市、公益財団法人 東京都つながり創生財団



Free Professional Advice in Your Language

Machida International Center provides professional counseling service to help you solve various problems related to your daily life, such as legal issues (visa, status of residence, marriage, divorce, problems at work, etc.), health insurance, employment insurance, pension, child-rearing or other matters. Well-experienced professionals, including lawyers, will give you practical advice. A volunteer interpreter will be with you.

All free of charge. Confidentiality assured.

※Reservation recommended ※Counseling is also available online(ZOOM).

Le « Machida International Center » offre un service de conseils professionnels afin de vous aider à résoudre des problèmes de la vie quotidienne au Japon en matière juridique (visa, statut de résidence, mariage, divorce, travail, etc.), d'assurance maladie, d'assurance-emploi, de retraite, d'éducation ou autres. Des professionnels d'expérience, notamment des juristes, vous offriront des conseils pratiques. Un interprète volontaire vous assistera. Ce service est entièrement gratuit et la confidentialité de vos renseignements personnels reste protégée.

※Réservation recommandée ※Une consultation en ligne est possible(ZOOM).

Ud. puede consultar a profesionales (abogados, escribanos y otros) sobre asuntos jurídicos (visa, status de residencia, casamiento, divorcio, etc.), seguro de salud y de desempleo, pensión, crianza y educación de niños y jóvenes, los asuntos laborales y otros problemas en su vida cotidiana. ¡Gratis y Estricta Confidencialidad!

Intérpretes voluntarios le ayudarán en español para su consulta.

Forma de consulta : En el Centro o en línea (ZOOM)

Local : Centro Internacional de Machida (Sus señas están en el anverso.)

Para más información y reserva, comuníquese con el Centro Internacional de Machida

为外国人举办的专家免费咨询会

法律咨询（签证，在留资格，结婚・离婚，劳动等）。健康保险，雇佣保险，养老金，育儿咨询以及在生活中所遇的烦恼等，由各行业的专家为您提供免费咨询。在场还有翻译陪同咨询。

※ 请事前预约并在受理时间内前来会场。

※ 对咨询内容严格保密。 ※可根据您的需要在受理时间内提供线上咨询(ZOOM)。

비밀엄수

외국인 위한 전문 무료 상담회

법률상(비자, 체류자격, 결혼, 이혼, 근로 등), 건강보,험 고용보,험 연금, 육아상담 등, 일상 생활에 쟁란을 겪고 있는 일, 또는 궁금한 것에 대해 전문(변호사, 행정사 등)가 상담을 해드립니다. 다통역자원 봉사자였습니다.

※상담을 원하시면은 예약을 해주세요. (예약 필수)

※온라인 상담도 가능합니다.